DIN EN 1717:2026-02 (D)

Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen in Trinkwasser-Installationen und allgemeine Anforderungen an Sicherungseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigungen durch Rückfließen; Deutsche Fassung EN 1717:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 7

Einleitung 8

1 Anwendungsbereich 9

2 Normative Verweisungen 10

3 Begriffe 11

4 Verunreinigung von Trinkwasser: grundlegende Bemerkungen 14
4.1 Allgemeines 14
4.2 Rückfließen von Nichttrinkwasser 14
4.3 Querverbindung 14
4.4 Äußere Einflüsse 15
4.5 Werk-, Betriebs- und Hilfsstoffe 15
4.6 Stagnation 15
4.7 Mangelnde oder unsachgemäße Instandhaltung 15

5 Bestimmung der Risiken durch Verunreinigung und Auswahl der Schutzmaßnahmen 15
5.1 Allgemeine Bemerkungen 15
5.2 Bestimmung von Flüssigkeitskategorien 16
5.2.1 Allgemeines 16
5.2.2 Kategorie 1 16
5.2.3 Kategorie 2 16
5.2.4 Kategorie 3 16
5.2.5 Kategorie 4 16
5.2.6 Kategorie 5 16
5.2.7 Mischung von Flüssigkeiten 17
5.3 Feststellung der Eigenschaften der Installation 17
5.3.1 Allgemeines 17
5.3.2 Druck 17
5.3.3 Anschlüsse 18
5.3.4 Risikominderung 18
5.4 Trennung durch Einzel- oder Doppelwände 18
5.4.1 Allgemeines 18
5.4.2 Regeln 18
5.4.3 Leckageprüfung bei doppelwandiger Trennung 18
5.5 Freier Ablauf über einem Entwässerungsgegenstand 19
5.6 Installationsmatrix 19
5.7 Sicherungseinrichtungen 20
5.7.1 Allgemeines 20
5.7.2 Funktionsanforderungen an Sicherungseinrichtungen gegen Verunreinigung 20
5.7.3 Beschreibung und Anforderungen an den Einbau der Sicherungseinrichtungen 21
5.8 Schutzmatrix der Sicherungseinrichtungen und der zugeordneten Flüssigkeitskategorien 21
5.9 Zusammenfassung des Analyseverfahrens 23

6 An der Entnahmestelle installierte Sicherungseinrichtung (Systeme an der Stelle der Nutzung) 23

6.1 Allgemeines ... 23
6.2 Besondere Vorkehrungen für Systeme mit Entnahmestelle für den häuslichen Gebrauch ... 24
7 Absicherung an der Übergabestelle zur öffentlichen Trinkwasserversorgung ... 24
8 Freier Ablauf über einem Entwässerungsgegenstand ... 25
8.1 Allgemeines ... 25
8.2 Mindestanforderungen ... 26
8.3 Berechnung von Belüftungsöffnungen oder Überlauföffnungen ... 26
Anhang A (normativ) Auflistung der Sicherungseinrichtungen ... 27
Anhang B (informativ) Tabelle zur Bestimmung der Flüssigkeitskategorie für den erforderlichen Schutz ... 58
Anhang C (informativ) Beispiel für die Auswahl von Sicherungsarmaturen für den häuslichen und nicht-häuslichen Gebrauch ... 60
C.1 Beispiel — Pflegewanne mit Lift ... 60
C.2 Beispiel — Nutzung von Regenwasser ... 61
C.3 Beispiel — Dosiersystem für Reinigungsmittel ... 62
C.4 Beispiel — Füllanlage für Heizungsanlagen ... 64
C.5 Beispiel — Trog als Tiertränke ... 65
C.6 Beispiel — Spülkompressor für Abwassersysteme ... 66
C.7 Beispiel — Tankbefüllung für Fahrzeuge mit Wassertanks ... 67
Literaturhinweise ... 70

Bilder

Bild 1 — Betreiber eines Gebäudes auf eigenem Grundstück (Land), Übergabestelle (DP, en: Delivery Point) im Gebäude, EN 1717 Anwendungsbereich innerhalb und außerhalb von Gebäuden ... 9
Bild 2 — Betreiber eines Gebäudes mit eigenem Grundstück (Land), Übergabestelle (DP) an der Grundstücksgrenze, EN 1717 Anwendungsbereich innerhalb und außerhalb von Gebäuden ... 9
Bild 3 — Entnahme von Trinkwasser aus einer öffentlichen Trinkwasseranschlussleitung an der Übergabestelle (DP) für den Betrieb und/oder die Befüllung mobiler Einheiten mit Behältern (Straßen-, Wasser-, Luft- und Schienenfahrzeuge), EN 1717 mit Anwendungsbereich an der Übergabestelle im Außenbereich, Versorgungsnetz ... 10
Bild 4 — Druck gleich Atmosphärendruck ... 17
Bild 5 — Druck größer Atmosphärendruck ... 17
Bild 6 — Beispiel eines Sicherungseinrichtungs-Symbols ... 20
Bild 7 — Freier Ablauf über einem Entwässerungsgegenstand ... 25

Tabellen

Tabelle 1 — Beispiel einer Installationsmatrix ... 19
Tabelle 2 — Schutzmatrix der Sicherungseinrichtungen und der zugeordneten Flüssigkeitskategorien ... 22
Tabelle 3 — Risikominderung für den häuslichen Gebrauch ... 24
Tabelle B.1 — Bestimmungstabelle ... 58